

BWV_99, *Was Gott tut, das ist wohlgetan*

Fünfzehnter Sonntag nach Der Heiligen Dreifaltigkeit
Brief: Galater 5: 25-6: 10 Evangelium: Matthäus 6: 24-34

1. [CHORAL] Flöte und Oboe d'amore in den Sätzen 1, 5, und 6
**Was Gott tut, das ist wohlgetan,
es bleibt gerecht sein Wille;
wie er fängt meine Sachen an,
will ich ihm halten stille.
Er ist mein Gott,
der in der Not
mich wohl weiß zu erhalten,
drum laß ich ihn nur walten.**
Was Gott tut, das ist wohlgetan Samuel Rodigast (1675) Strophe 1
2. RECITATIVO Strophe 2
Sein Wort der Wahrheit stehet fest
und **wird mich nicht betrügen,** Zeile 2
weil es die Gläubigen nicht fallen noch verderben läßt.
Ja, weil es mich den Weg zum Leben führet,
so faßt mein Herze sich und lasset sich begnügen
an Gottes Vatern treu und Huld
und hat Geduld, Zeile 5
wenn mich ein Unfall rühret.
Gott kann mit seinen Allmachtshänden
mein Unglück wenden.
3. ARIA Flöte solo Strophe 3
Erschüttere dich nur nicht, verzagte Seele,
wenn dir der Kreuzeskelch so bitter schmeckt.
Gott ist dein weiser Arzt und Wundermann,
so dir kein tödlich Gift einschenken kann,
obgleich die Süßigkeit verborgen steckt.
4. RECITATIVO Strophe 4
Nun, der von Ewigkeit geschloßne Bund
bleibt meines Glaubens Grund.
Er spricht mit Zuversicht
im Tod und Leben:
Gott ist mein Licht,
ihm will ich mich ergeben. Zeile 4
Und haben alle Tage gleich ihre eigne Plage, Matthäus 6: 34
doch auf das überstandne Leid,
wenn man genug geweinet,
kommt endlich die Errettungszeit,
da Gottes treuer Sinn erscheint.
5. ARIA DUETTO Strophe 5
Wenn des Kreuzes Bitterkeiten
mit des Fleisches Schwachheit streiten,
ist es dennoch wohlgetan.
Wer das Kreuz durch falschen Wahn
sich vor unerträglich schätzt,
wird auch künftig nicht ergötzet.
6. CHORAL Strophe 6
**Was Gott tut, das ist wohlgetan,
dabei will ich verbleiben;
es mag mich auf die rauhe Bahn
Not, Tod und Elend treiben,
so wird Gott mich
ganz väterlich
in seinen Armen halten,
drum laß ich ihn nur walten.**

Fifteenth Sunday after The Holy Trinity
Epistle: Galatians 5: 25-6: 10 Gospel: Matthew 6: 24-34

1. [CHORALE] Flute and oboe d'amore in movements 1, 5, and 6
**Whatever God does, that is well done,
it remains righteous [God's] Will;
how [God] does my affairs,
will I to [God] hold still.
[God] is my God,
Who in the need
me well knows in upholding,
therefore let I [God] alone govern.**
Was Gott tut, das ist wohlgetan Samuel Rodigast (1675) Stanza 1
2. RECITATIVE Stanza 2
[God's] Word of Truth stands firm
and **will me not deceive,** Line 2
because it lets the believer not fall nor fail.
Yes, because it me the Way to Life directs,
so pulls itself my heart together and lets itself be satisfied
with God's [Motherly/] Fatherly faithfulness and favor
and has patience, Line 5
whenever me a mishap affects.
God can with [God's Creative] Hands
my affliction change.
3. ARIA Flute Solo Stanza 3
Quake you only not, discouraged soul,
when to you the cross's cup so bitter tastes.
God is your wise Doctor and Surprise Being,
Who to you no deadly poison can fill,
although the sweetness hidden remains.
4. RECITATIVE Stanza 4
Now, the from eternity contracted covenant
remains my faith's foundation.
It declares with confidence
in death and life:
God is my Light,
to [God] will I be submissive. Line 4
And have all days alike their own trouble, Matthew 6: 34
but after the endured sorrow,
when one enough has wept,
comes finally the salvation time,
when God's faithful Sense appears.
5. ARIA DUETTO Stanza 5
When the cross's bitternesses
with the flesh's weakness struggle,
it is nevertheless well done.
Anyone who the cross through false delusion
still unbearable regards,
will also the future not enjoy.
6. CHORALE Stanza 6
**Whatever God does, that is well done,
thereby will I abide;
there may me on the roughest path
need, death and distress drive,
in these will God me
entirely [as a loving parent]
in [God's] Arms be holding,
so let I [God] alone govern.**